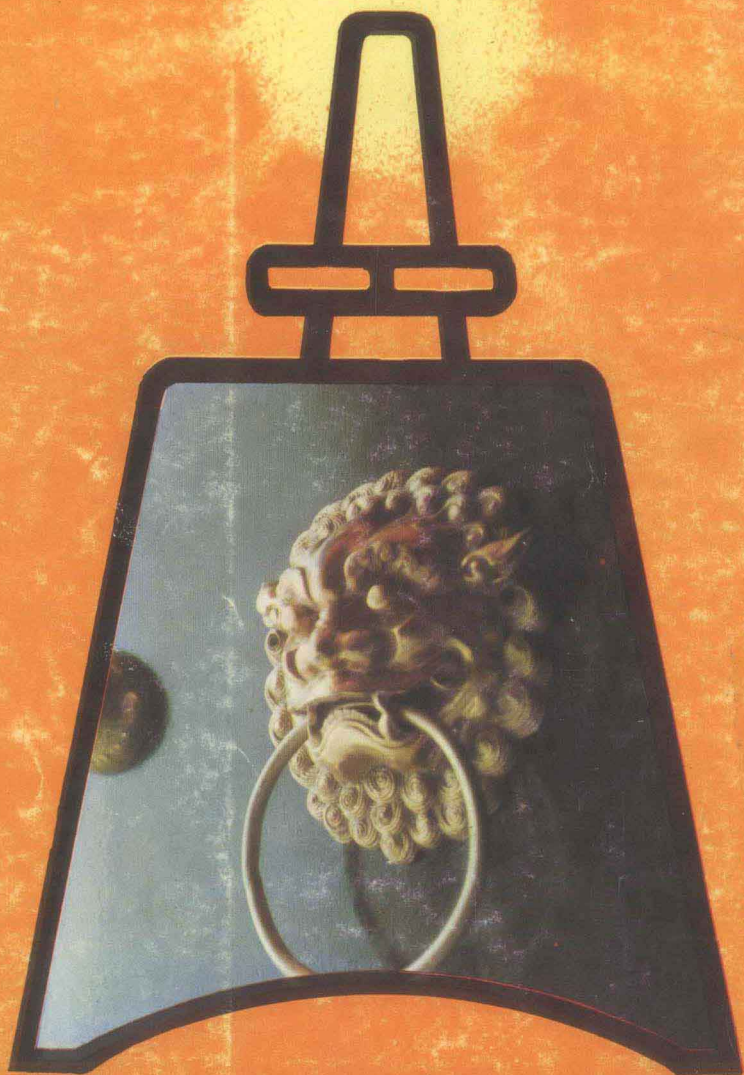


中國文化的前途

劉真著



劉

真

著

中國文化的前途

幼獅文化事業公司印行



行政院新聞局核准登記證局版臺業字第二〇三號

著者：劉真

出版者：幼獅文化事業公司

發行人：胡執

臺北市重慶南路一段66之1號三樓

臺北市漢中街五十一號

郵政劃撥二七三七號

印刷者：佳怡印刷事業有限公司

中和市中山路二段四四二巷四號

基本定價：一元五角三分

中華民國七十年一月初版
中華民國七十三年十月再版

自序

民國六十八年五月，國立政治大學舉行五十二週年校慶時，文理學院徐院長佳士兄主持以「西潮激盪下應採取文化保護主義嗎」爲主題的學術研討會，作者承囑就「中國文化的前途」爲範圍在會中發表意見。會畢遂將發言內容寫成一文，在東方雜誌刊出。其後國內外報章雜誌頗多轉載，足證中華文化已受到舉世的重視。

年來作者應各報社及書局之約，先後撰寫有關教育方面的專文十餘篇。因思教育本屬文化內涵的一部分；且係文化所賴以延續與創新的動力，爰將各文輯爲一冊，並卽以「中國文化的前途」一文之題目作爲書名，藉明全書內容主旨之所在。當茲國人亟謀弘揚中華文化之際，用敢不揣愚陋，貢其管窺之見，尚希讀者予以指教。

劉 真

民國六十九年雙十節於政大教育研究所

目次

自序	一
一、中國文化的前途	一
二、談青年自強的途徑	一五
三、如何建立青年正確的價值觀念	二一
四、中小學教育之我見	二九
五、七十年來我國教育的演進與展望	三九
六、九年國教的播種	六九
七、九年國教的特質與今後延長的趨向	七九
八、無冕之王與全民之師	九三
九、談教師的地位與責任	一〇三

十、教師的新形象 一一一

十一、教師節答客問 一一五

附：精神富貴、老師不死 一二九

十二、對我影響最大的老師 一三七

十三、對國建會教育方面的建議 一四三

十四、「勞生自述」序 一四五

附 錄 一四七

一、傳統文化與現代教育 一五九

二、人文思想與價值觀念 一五九

中國文化的前途

一

凡是在中國大陸生長或住過的人，大概沒有不知道江西境內的廬山的。可是遊覽過此一「萬壑千巖、煙雲瀾漫」的名勝者，却往往有各種不同的描述。正如蘇東坡詠廬山的詩句所云：

橫看成嶺側成峯，

遠近高低各不同。

不識廬山真面目，

祇緣身在此山中。

「文化」是一個抽象的名詞，也是一個極難加以明確界說的名詞。所以若干年來，一談到文化問題，便常引起很多的爭論。尤其我們中國人來談中國文化，可能便和身在廬山的人看廬山一樣，由於所站的「遠近高低」的角度不同，每個人都會有其自己的看法。

因此，關於「中國文化的前途」這樣一個範圍非常廣泛的題目，我只能就管窺所及，略述個人的
一、中國文化的前途

一

一點淺見。

二

要展望或預測「中國文化的前途」，似不能不對「中國文化的過去」亦即所謂文化的傳統（或稱之為傳統文化），加以體認或評估。因為過去的傳統的文化，乃是未來文化的根源。

五千年來，中國的國勢，有盛有衰。在君主專制時期，政治上的朝代，不斷更迭。可是我們中華民族的文化，却一脈相承，歷久彌新。

就我個人的看法，中國傳統文化的基本精神有三：

(一)倫理之教（修己善羣、建立和諧社會）。

(二)王道之治（推行仁政、促進世界大同）。

(三)中庸之道（不偏不倚、一切合乎中道）。

而我們傳統文化中所最重視者，我認為也有三點，那就是：

(一)人禽之辨（發揚人性、根除獸性）。

(二)義利之辨（明辨義利、知所取捨）。

(三)夷夏之辨（重文化內涵之同、輕民族血緣之異）。

概括起來說，我們中國傳統文化所表現的特色，就是發展人性、弘揚人道、培養人格、維護人

權。換言之，亦即一種以人爲中心的「人本文化」。

三

在今天這種多元文化並存的世界中，我們中國傳統文化是否經得起時代的考驗和外來文化的挑戰呢？

俗語說：「不怕不識貨，只怕貨比貨。」如果從比較的觀點來看，我對這個問題的答復是肯定的。

大家知道，除我們中國文化以外，今天世界上對人類生活最具影響力的就是共產主義文化和資本主義文化。

先說共產主義文化的缺點。

共產主義以仇恨爲出發點，其理論基礎爲唯物史觀，其思想方法爲唯物辯證法，並運用階級鬥爭的手段來奪取政權，赤化世界。在共產主義社會中，不論黨員與黨員或幹部與幹部之間，總是繼續不斷的相互批判鬭爭，人人皆無「安全感」。像這種根本違背人性的社會制度，如何能維持久遠。所以今天一些號稱實行共產主義的國家，幾乎都是走上「修正主義」的道路。

記得民國五十七年秋我在西德考察教育時，一位在波昂大學教書的中國朋友於週末駕車陪我至附近遊覽。道經一個名叫「楚耶」的小城時，他告訴我那裏便是馬克思的出生地，不妨順便到這個闖下

滔天大禍的共產主義創始人的故居看看。可是出乎我們意料之外的，那天雖值週末，而馬克思故居的門前，除我倆以外，却無一其他訪客。足見馬克思在當地居民和外來遊人的心目中，已經是一位不受重視的人物。這與波昂貝多芬故居的經常門庭如市遊客絡繹不絕的情況，恰好成爲一種最強烈的對照。

再就最近英國和加拿大兩國大選的結果來看，可以證明激進的社會主義政黨已爲多數選民所唾棄，而中間偏右的保守黨則獲得大眾的支持。所謂「見微知著」，這種人類禍患之源的共產主義文化，終究是要被歷史的巨流所淘汰的。

再說資本主義文化的缺點。

自然，資本主義與共產主義不同。因爲資本主義的產生，與工業革命及經濟發展具有密切的關係。對人類物質生活慾望的滿足，可以說提供了很多必要的條件。而且今日歐美若干國家所實施的資本主義，其本身已在不斷改變之中，並非馬克思當時所批評的資本主義。不過在資本主義過度發達的國家，由於自然科學與應用技術的突飛猛進，遂致一方面人類的物質享受可以獲得充分的滿足，另一方面人類的精神生活却感到意外的空虛。這種「物質」與「精神」失去平衡的結果，便造成了今日世界文化極大的危機。

譬如在教育方面，一般學校大都偏重知識技能的傳授，未能指導學生正確認識人生的目的與意義。影響所及，遂使教育僅能培養「有用之人」，而未能培養「幸福之人」。甚至受教育愈多者，煩惱痛苦亦愈大。蓋因缺乏精神修養，過重功利主義，終日追求物質享受，自永無滿足之時。如北歐各

國人民教育水準平均最高，而自殺率亦最高。此種教育上的病態，自係今日資本主義國家文化畸形發展之具體表現。美國約翰霍布金斯大學校長莫勒博士曾諷刺自己說：「我們所教育成功的乃是一批技藝高超的野蠻人。」（見六十六年五月二日出版的「美國新聞及世界報導」雜誌）從莫勒校長這句含有無限感慨的話語中，更可看出資本主義國家教育方面的重大缺點。

四

在說明我國傳統文化的特色以及共產主義與資本主義文化的缺點以後，便可看出我們中國的傳統文化，實在是一種具有豐富潛力與光明前途的偉大文化。

不過，我們必須瞭解，所謂中國傳統文化，並不是單由我們中華民族獨力創造的。在過去五千年的歷史中，我們也曾不斷吸收外來的優良文化，如音樂、繪畫、工藝等方面。而且我們更能以兼容並包不分畛域的態度把侵略我們的民族加以同化，使我們中國文化如同滾雪球一般，隨着時代的演進，內容日益博大而完美。

因此，在今天各種交通工具和傳播技術迅速進步的情況之下，任何國家都無法與外國的文化絕緣，而不到它們絲毫的影響。尤其爲着謀求世界人類整體的利益，國際間的文化交流更有日漸密切的趨勢。就「我國如何應付這種新的挑戰」而言，我個人的看法是：對西方外來文化應「擇善而從」，不能「盲目接納」或「全面排斥」。對我國傳統文化應「擇善固執」，不能「妄自唾棄」或「故步自

封」。只有這樣，才可使中西文化融會交流，進於大同。

古人說：「飲食男女，人之大欲存焉。」「飲食」爲人類維持生命所必需；「男女」爲人類延續生命所必需。這兩個問題可以說是人類共同的問題，也是最基本的問題。而在這兩個共同的基本的問題上，便可看出中西文化的不同。

例如在「飲食」問題方面，中國人的烹飪技術（實可稱之爲藝術）和飲食方式，即與西方人大有區別。又如在「男女」問題方面，中國過去傳統的方式，男女雙方係憑父母之命和媒妁之言而結爲夫婦。及至結婚之後，便應相敬如賓，白頭偕老。可是西方人則重視自由戀愛，必待兩情相悅始行結婚。迨結婚以後，仍可隨時因情感不合而離婚。

姑以上述兩個最普通的事例而言，我認爲對中西文化便可採一種「取長補短」的態度。就「飲食問題」來說，「中國菜」是舉世聞名的。無論在資本主義或共產主義國家，大家總以吃中國菜爲很好的享受。可見中國的烹飪技術，應該被視爲一項優良的傳統文化。但我們中國人通常的飲食方式，却並不完全符合衛生與經濟的原則。試想多人圍坐一桌，觥籌交錯，固可增加歡樂的氣氛；惟各自以其所用的餐具如筷箸湯匙之類，在同一盤菜和同一碗湯裏頻頻取食，顯然有背衛生保健的要求。而且往往每次餐後，剩餘菜肴甚多，更屬一種很大的浪費。所以近來有些人宴客，常採各種改良餐式，如「中菜西餐式」、「自助餐式」、「公筷公匙取菜式」等等。（見「中國菜改良研究會」所印小冊）足證我們的飲食方式，已有逐漸「西化」的趨勢。因此，我覺得，中國的烹飪技術，是我們的優良傳統文化，我們應該「擇善固執」。但西方人的飲食方式，的確比我們衛生經濟，我們應該「擇善而

從」。

再就「男女問題」來說，我國傳統的憑父母之命媒妁之言而結合的婚姻制度，自不如西方的自由戀愛而結合的婚姻制度較為合情與合理。可是西方人視婚姻若兒戲，動輒因「情變」而「婚變」，造成家庭破碎的悲劇，則只能說是西方文化的一種畸形發展，似不應為我們所取法。所以在婚姻制度上，我覺得婚前可採取西方文化的優點，男女應經由「自由戀愛」而結合；婚後則不妨保持中國文化的傳統，夫婦應相敬如賓而白頭偕老。自然，勉強維持同床異夢的夫婦關係固屬不合情理，而今日的法律亦有允許夫婦離婚的條文。不過為鞏固家庭生活的基礎，減少自己下一代的痛苦，男女一旦正式結婚之後，總以盡量避免離婚為宜。人們常說：「情變」是由於雙方認識不夠，「婚變」則由於雙方瞭解太多。可是事實上，天下那有十全十美的人，如果夫婦間缺乏相互忍讓的美德，恐怕任何「有情人」都不易成為白頭偕老的「美眷」。西方曾有一句關於政治上的名言是：「容忍比自由更重要」。我以為這句話，頗可用於夫婦關係上。現今我們常在一般男女青年的結婚典禮中，看到懸有「天作之合」四個字的喜幛。有時我偶而向比較熟的新郎新娘祝福說：「希望你們能天作之合於始，人作之合於終。」我這句話中所謂「人作之合於終」的意思，就是期勉他們結婚以後，彼此間永遠保持「相敬如賓」的態度，追求「白頭偕老」的幸福。

國父 中山先生生前昭示我們，對西方最新的科學技術，必須迎頭趕上；對我國固有的倫理道德，則應發揚光大。這也可以說，就是 國父在中西文化問題方面所採取的基本觀點。再如六十年來我國學術思想界最具影響力的胡適之先生，他一生雖極力鼓勵國人盡量吸收西方文化，但他自己在出

處進退和待人接物上，無不充分表現出中國傳統的美德。例如他與其夫人的相敬如賓和白頭偕老，至今尚爲一般人所樂道。所以民國五十一年二月他在臺北逝世時，先總統 蔣公所親撰的輓聯便是：「新文化中舊道德的楷模；舊倫理中新思想的師表。」

五

以上只是舉出幾項最普通最具體的事例，來說明對西方文化應擇善而從、對中國文化應擇善固執的理由。就中國文化而言，我們想到擇善固執，是比較容易的。可是一談到西方文化（或其他的外來文化），大家的價值觀念便很難一致。甚至有些人由於過度的崇拜西方文化，常不問此種西方文化本身有無價值，竟盲目的予以吸收，正如蔡元培先生所痛加指責的「盲從而而不研究」的情形，以致產生各種極爲嚴重的不良後果。

回想我國在新文化運動初期，很多介紹西方各種思想學說者便犯了蔡元培先生所謂「未能慎於吸收之始」的毛病。（見所撰「文明之消化」一文）介紹者對各種思想學說既缺乏深刻的研究和透徹的了解；而一般富於幻想和好奇心理的青年，更僅只到了「耳食」的階段（還未到食而不化的階段），便成爲某種思想學說的信徒和犧牲品了。

卽就教育一方面爲例來看，我國自實施新教育以來，無論教育制度或方法，大都以西方國家爲藍本。尤以美國的教育「模式」，對我們的影響爲最大。可是據我個人的觀察，美國最值得我們效法

的，乃是他們研究所那一階段的教育。美國大學研究所的師資、設備、以及若干著名大學對研究生要求的嚴格與授予高級學位的審慎，都爲我們所不及。至於美國的中小學教育，有些地區學校風氣的敗壞與學生程度的低落，已經深爲學生家長所不滿，並受到輿論界的嚴厲指責。卡奈基教育基金會在一份報告裏曾謂：「學術生命衰微的現象處處可見」。但數十年來我們國內的教育界，對美國教育的優點和缺點，是否加以深切的研究而有所取捨，我覺得今天已經到了大家應該冷靜的虛心反省的時候了。否則，如果我們仍舊犯着蔡元培先生所謂「盲從而而不研究」，或傅孟眞先生所謂「只學得外國的缺點而未能學得優點」的毛病，（可參閱傅氏所撰「中國學校制度之批評」一文）那我們的教育還能達到徹底革新的目標嗎？

因此，我覺得不僅對於外國的思想制度，要做到「慎於吸收之始」；即使外國新近流行的一個簡單的名詞或術語，我們在翻譯引進時，是否應該加以特別的強調，也不能說毫無斟酌的餘地。例如近年最常見的「代溝」（Generation gap）一詞或所謂「代溝問題」，我個人的淺見以爲：在西方國家，尤其是美國，由於工商業的高度發達，男女多各自就業，子女與父母相聚的機會甚少，自難免有疏離的感覺。而近若干年來，美國離婚率之與日俱增，不僅影響到父母子女間應有的親情，甚至子女對離婚的父母懷有怨恨的心理。加以處於今日所謂「知識爆發」（Knowledge Explosion）的時代，科學技術進步迅速，上一代的思想觀念與生活經驗，或已被下一代視爲落伍而不予以重視。這種種因素自然使美國社會產生了所謂「代溝問題」，從而引起了一般心理學家、社會學家、教育學家的注意，並積極謀求適當的解決的途徑。

至於我們中國，目前已逐漸由農業社會進入工商業社會。在內在的和外在的各種因素交互影響之下，上一代與下一代的思想觀念和生活方式等等，自難期其完全相同而無絲毫差異。不過因為我們的家庭基礎比較穩固，傳統的倫理規範依然受到重視，所以我們的上下兩代之間，還未發生像美國那樣嚴重的代溝問題。如果純粹站在學術研究的立場，說明所謂「代溝」乃係今日西方國家青年問題形成的主要原因之一，藉供我國有關方面處理青年問題的參考，那自然有其必要。但一旦強調過度，便很容易使一些敏感的青年，認為兩代之間的不和與發生衝突，乃屬「理所當然」之事，則結果將會為家庭和社會帶來很多意外的困擾。而且事實上，人心不同，各如其面，兩代之間的思想觀念固有差異，同輩之間的思想觀念又何嘗盡同？我國數千年來，家庭和社會之所以能保持一片祥和之氣，就是因為一般人都崇尚儒家所提倡的忠恕之道，而我們所實施的以倫理為中心的教育，也可以說發生了很大的作用。「三字經」一書上說：「養不教，父之過。」又說：「昔孟母，擇鄰處。」所以凡為父母者倘能對子女善盡教養的責任，他們的家庭中便很少會有所謂「代溝」的現象。推而至於各級學校，若一般教師對學生真能付出無比的愛心和耐心，因材施教，循循善誘，我想師生間也不致產生很多的代溝問題。因此，我常向大學裏研究教育的同學們說，代溝一詞中的「溝」字，一方面可以把它作為「名詞」解，（有如中國詞彙中「鴻溝」的溝字）亦即我們不必諱疾忌醫，完全否定兩代間的思想觀念會存有若干的差距。而另一方面，也可以把它作為「動詞」解，（取中國詞彙中「溝通」之義）亦即對於可能發生的兩代之間的代溝問題，多做一點「防範未然」與「因勢利導」的工作。這樣我們在引進外國的代溝一詞或論述外國的代溝問題時，便會更富有教育意義了。

六

大體上說，一般對中國文化和西方文化稍有瞭解的人，一定都會承認：數千年來，西方人係以宗教爲精神生活的支柱；而中國人則視教育爲民族生存的命脈。兩者文化的重心，頗有不同。

不過在我們中國歷史文化傳統中，宗教雖不似西方社會佔有極重要的地位；但教育却在我們中國社會發揮與西方宗教相同的作用。而且一直到現在，我們中國仍可算是世界上最重視教育和最尊敬教師的國家。今日我國之所以尚未如西方國家那樣發生很嚴重的青少年問題，也可以說這是一種主要的原因。

至於一般西方國家，由於自然科學的發達與實證哲學的盛行，很多人對宗教的信仰已日益淡薄，今日美國青少年之不大熱心參加宗教活動，卽其明證。所以有些教派爲適應時代的趨勢，也在不斷的「更新」或「修訂」其原有的教義與律條。例如總部設於美國猶他州鹽湖城的摩門教，最初並無限制教徒應「一夫一妻」的規定，（故多年來外傳摩門教實行一夫多妻制）但現在則嚴格實施一夫一妻的婚姻制度。前年九月我到美國東部參加一項會議，途經鹽湖城時，曾抽空去參觀那裏最大的一座摩門教的教堂。當時有一位教堂的負責人特別對我說，近年摩門教教徒的人數增加很快，主要由於摩門教規定教徒必須過一種嚴肅的家庭生活。而且全家的人，每星期應該有一天團聚在一起（他們稱之爲 Family day）。所以摩門教教徒的家庭，大都比較幸福美滿。很多美國人爲免除家庭生活破碎的危